

**MESURE DE CONSERVATION 41-02 (2003)**  
**Limitation de la pêcherie de *Dissostichus eleginoides*,**  
**sous-zone statistique 48.3 – saison 2003/04**

Espèces	légine
Zones	48.3
Saisons	2003/04
Engins	palangre, casier

La Commission adopte, par le présent acte, la mesure de conservation suivante en vertu de la mesure de conservation 31-01 :

- Accès
1. La pêche de *Dissostichus eleginoides* dans la sous-zone statistique 48.3 est effectuée par des navires utilisant exclusivement des palangres et des casiers.
- Limite de capture
2. La capture totale de *Dissostichus eleginoides* dans la sous-zone statistique 48.3 est limitée à 4 420 tonnes pendant la saison 2003/04.
- Saison
3. Pour les besoins de la pêcherie à la palangre de *Dissostichus eleginoides* dans la sous-zone statistique 48.3, la saison de pêche de 2003/04 est la période comprise entre le 1<sup>er</sup> mai et le 31 août 2004, à moins que la limite de capture ne soit atteinte plus tôt, auquel cas la pêche cesserait. Pour les besoins de la pêcherie au casier de *Dissostichus eleginoides* dans la sous-zone statistique 48.3, la saison de pêche de 2003/04 est la période comprise entre le 1<sup>er</sup> décembre 2003 et le 30 novembre 2004, à moins que la limite de capture ne soit atteinte plus tôt, auquel cas la pêche cesserait. La saison de pêche à la palangre pourra être prolongée jusqu'au 14 septembre 2004 pour les navires qui auront démontré qu'ils ont totalement respecté la mesure de conservation 25-02 pendant la saison 2002/03. Une limite de capture de trois (3) oiseaux de mer par navire sera alors applicable. Si trois oiseaux de mer sont capturés durant cette période de pêche de prolongation, le navire devra immédiatement cesser la pêche.
- Capture accessoire
4. La capture accessoire de crabe sera déduite de la limite de capture de la pêcherie de crabe de la sous-zone 48.3.
  5. La capture accessoire de poissons dans la pêcherie de *Dissostichus eleginoides* de la sous-zone statistique 48.3 pendant la saison 2003/04 ne doit pas dépasser 221 tonnes pour les raies et 221 tonnes pour *Macrourus* spp. Pour les besoins de ces limites de capture accessoire, toutes les raies sont considérées comme une seule espèce.
  6. Si, au cours d'une pose, la capture accessoire d'une quelconque espèce est égale ou supérieure à 1 tonne, le navire de pêche devra se déplacer d'au moins 5 milles nautiques<sup>1</sup>. Il ne pourra retourner dans un rayon de 5 milles nautiques du lieu où la capture accessoire a excédé 1 tonne pendant au moins cinq jours<sup>2</sup>. Par lieu où la capture accidentelle a excédé 1 tonne, on entend le trajet suivi par le navire de pêche du point où l'engin de pêche a été déployé au point où il a été récupéré par le navire.

- |                                      |     |   |
|--------------------------------------|-----|---|
| Réduction de la capture accidentelle | 7.  | Afin de réduire au minimum la mortalité accidentelle des oiseaux de mer au cours de cette pêche, celle-ci sera menée conformément à la mesure de conservation 25-02.  |
| Observateurs                         | 8.  | Tout navire prenant part à cette pêche doit avoir à son bord, pour toute la durée des activités de pêche menées pendant la période de pêche, un observateur scientifique nommé conformément au système international d'observation scientifique de la CCAMLR et, dans la mesure du possible, un deuxième observateur scientifique.  |
| Données : capture/effort de pêche    | 9.  | Aux fins de la mise en application de cette mesure de conservation pendant la saison 2003/04, il convient d'appliquer : <ul style="list-style-type: none"> <li>i) le système de déclaration des données de capture et d'effort de pêche par période de cinq jours décrit dans la mesure de conservation 23-01;</li> <li>ii) le système de déclaration mensuelle des données à échelle précise de capture et d'effort de pêche décrit dans la mesure de conservation 23-04. Les données à échelle précise seront soumises par pose.</li> </ul> |
|                                      | 10. | Pour les besoins des mesures de conservation 23-01 et 23-04, par "espèce-cible", on entend <i>Dissostichus eleginoides</i> et par "espèces des captures accessoires", toutes les espèces autres que <i>Dissostichus eleginoides</i> .   |
|                                      | 11. | Le nombre et le poids total des rejets de <i>Dissostichus eleginoides</i> , y compris ceux répondant à la condition de "chair gélatineuse", doivent être déclarés. La capture de ces poissons est à déduire de la capture totale admissible.  |
| Données : biologiques                | 12. | Les données biologiques à échelle précise requises aux termes de la mesure de conservation 23-05 doivent être collectées et enregistrées. Ces données seront déclarées conformément au système international d'observation scientifique.  |

<sup>1</sup> Cette disposition concernant la distance minimale entre les lieux de pêche est adoptée en attendant l'adoption par la Commission d'une définition plus précise d'un lieu de pêche.

<sup>2</sup> La période spécifiée est adoptée conformément à la période de déclaration spécifiée dans la mesure de conservation 23-01, en attendant l'adoption d'une période plus appropriée par la Commission.